



# VISITOR REGISTRATION FORM

**For jewellery trade only. Visitors under 18 will not be admitted.**  
業界関係者以外の方、18歳以下の方はご入場できません。予めご了承ください。

16-20 September 2019 AsiaWorld-EXPO·Hong Kong (空港側)  
18-22 September 2019 Hong Kong Convention & Exhibition Centre (ワンチャイ側)

For security reason, your National passport/ HK ID card need to be checked when you enter the venue. Please bring your passport/ID with you.  
セキュリティの関係上、入場の際にパスポート又は香港IDの提示を求められる場合がございます。入場時には必ずご持参ください。

## 【重要】

『パスポート顔写真面のページのコピー』のご提出が**“必須”**となります。

会場にコピーをお忘れの場合、**8月30日(金)17時まで**にパスポート顔写真面のページをPDFファイルにて下記メールアドレスへお送りください。

■メールアドレス：jewellery-jp@ubm.com

下記の項目を**英文**にてご記入ください。

★ Name 姓名 (**As stated on National Passport**) ※パスポートのスペルと同じ名前をご記入ください。

- Mr  
 Ms

Surname  
姓(英文)

Name  
名(英文)

■ Company Name 会社名

■ Company Address 会社住所

■ Country 国名

■ Postal Code 郵便番号

■ State 都道府県

■ City 市区町村

■ Address 住所

■ TEL 電話番号

[ ] [ ]  
国番号81 市外局番

■ Mobile 携帯番号

[ ] [ ]  
国番号81 市外局番

■ FAX 番号

[ ] [ ]  
国番号81 市外局番

■ Email メールアドレス

The identity card/ passport number/ Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao /personal information provided to us will be for the security, safety and management purposes of related business only and will not be disclosed to any third party unless it is required by laws or for legal proceedings, if any.

ご記入いただいた身分証明のID情報はセキュリティの目的にのみ使用いたします。法的な要請がない限りは第3機関に情報が公開される事はありません。

Please read through the visitor's rules & regulations at the back side before completing this form. ご記入いただくに際して裏面の「来場者規約」をお読みください。

Visitors agree that the personal data provided for registration for the Exhibition may be included in UBM Asia Ltd's database and used by the Organisers or passed to third parties for promotion purposes. Visitors are authorized to and hereby consent for the company / organisation to receive faxes, emails, phone calls, mailings sent by UBM Asia Ltd or third parties for promotion purposes. Any requests for access to or correction of the data can be made to BI Department, 17/F China Resources Building, 26 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong. A fee will be charged by the Organiser for complying with the request.

来場者は、展示会の登録に使用した個人情報UBMAsia社のデータベースの一つとして、プロモーションを目的として主催社や第三機関に使用されることに同意します。また来場者はプロモーションを目的としたfax、email、電話をUBMAsia社から受け取ることを了承します。情報へのアクセスと修正は 17/F China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong KongにあるBI Department によって行われます。また、その際に発生した費用はUBMAsia社によって請求されます。

For security purpose and in order to prevent and detect crime, visitors may undergo a random bag search and CCTV camera recording in the fair ground.  
犯罪防止とセキュリティ保全の目的のために、来場者に対して無作為の所持品の検査やCCTVカメラでの録画がおこなわれることがあります。

I agree that I shall observe and comply with the rules and regulations of the Organisers and with the rules and regulations of the Exhibition Centre.  
主催者と展示会場の規約に同意することを認めます。

Signature 署名:

Date 日付:





# VISITOR REGISTRATION FORM

**For jewellery trade only. Visitors under 18 will not be admitted.**  
業界関係者以外の方、18歳以下の方はご入場できません。予めご了承ください。

16-20 September 2019 AsiaWorld-EXPO・Hong Kong (空港側)  
18-22 September 2019 Hong Kong Convention & Exhibition Centre (ワンチャイ側)

For security reason, your National passport/ HK ID card need to be checked when you enter the venue. Please bring your passport/ID with you.  
セキュリティの関係上、入場の際にパスポート又は香港IDの提示を求められる場合がございます。入場時には必ずご持参ください。

## 【重要】

『**パスポート顔写真面ページのコピー**』で提出が**“必須”**となります。

会場にコピーをお忘れの場合、**8月30日(金)17時までに**パスポート顔写真面のページをPDFファイルにて下記メールアドレスへお送りください。

■メールアドレス：jewellery-jp@ubm.com

下記の項目を**英文**にてご記入ください。

★ Name 姓名 (**As stated on National Passport**) ※パスポートのスペルと同じ名前をご記入ください。

- Mr  
 Ms

Surname

姓(英文) Sato

Name

名(英文) Hanako

■ Company Name 会社名

UBM Japan Co Ltd

■ Company Address 会社住所

■ Country 国名

Japan

■ Postal Code 郵便番号

101-0044

■ State 都道府県

Tokyo

■ City 市区町村

Chiyoda-ku

■ Address 住所

2F-Kanda91 Bldg, 1-8-3 Kajicho

■ TEL 電話番号

[ 81 ] [ 3 ] 5296-1020  
国番号81 市外局番

■ Mobile 携帯番号

[ 81 ] [ 3 ] 5296-1018  
国番号81 市外局番

■ FAX 番号

[ 81 ] [ 90 ] ●●●●-●●●●  
国番号81 市外局番

■ Email メールアドレス

jewellery-jp@ubm.com

The identity card/ passport number/ Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao /personal information provided to us will be for the security, safety and management purposes of related business only and will not be disclosed to any third party unless it is required by laws or for legal proceedings, if any.

ご記入いただいた身分証明のID情報はセキュリティの目的にのみ使用いたします。法的な要請がない限りは第3機関に情報が公開される事はありません。

Please read through the visitor's rules & regulations at the back side before completing this form. ご記入いただくに際して裏面の「来場者規約」をお読みください。

Visitors agree that the personal data provided for registration for the Exhibition may be included in UBM Asia Ltd's database and used by the Organisers or passed to third parties for promotion purposes. Visitors are authorized to and hereby consent for the company / organisation to receive faxes, emails, phone calls, mailings sent by UBM Asia Ltd or third parties for promotion purposes. Any requests for access to or correction of the data can be made to BI Department, 17/F China Resources Building, 26 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong. A fee will be charged by the Organiser for complying with the request.

来場者は、展示会の登録に使用した個人情報がUBMAsia社のデータベースの一つとして、プロモーションを目的として主催社や第三機関に使用されることに同意します。また来場者はプロモーションを目的としたfax、email、電話をUBMAsia社から受け取ることを了承します。情報へのアクセスと修正は 17/F China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong KongにあるBI Department によって行われます。また、その際に発生した費用はUBMAsia社によって請求されます。

For security purpose and in order to prevent and detect crime, visitors may undergo a random bag search and CCTV camera recording in the fair ground.  
犯罪防止とセキュリティ保全の目的のために、来場者に対して無作為の所持品の検査やCCTVカメラでの録画がおこなわれることがあります。

I agree that I shall observe and comply with the rules and regulations of the Organisers and with the rules and regulations of the Exhibition Centre.  
主催者と展示会場の規約に同意することを認めます。

Signature 署名: \_\_\_\_\_

Date 日付: \_\_\_\_\_

